Dispierto



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Despierto

[*adjetivo*]

Ver: Dispertal, Espertalse

• M'he pasao to la noche dispierta, namas que dándole vueltas a la cabeza con eso de la casa.

• Tómate este café pa qu'estés bien dispielto, que falta te v'a jadel.

Campos semánticos: Sentidos

Comentarios:

El adjetivo castellano **despierto**, con el sentido de *vivaz*, *listo*, se correspondía con el peraleo **espabilao**.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano desaparecido. **Se usa en** nuestra zona.

Etimología:

Del latín vulgar ***expertus** (*despierto, espabilado, vivo*), salió el castellano **despierto**, y de ahí surgió el verbo **despertar**, con una variante **dispertar**.

"*Tanto que el Angel esto dixo fuese: et Joachin **dispertó** et llamó sus Pastores, et dixoles su sueño, et ellos oraron Dios, et dixieron á Joachin cata que es el Angel de nuestro Señor".* (*General Estoria* VII, Alfonso X, c. 1284).

Finalmente la única forma que triunfó en el estándar fue **despertar.** En cambio, en nuestro dialecto lo hizo la forma **dispertar**, por lo que la forma **despierto** también cambío a **dispierto** para mantener la homogeneidad.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com